

ПРЕДСТАВЛЯЕМ УЧАСТНИКОВ КОНФЕРЕНЦИИ

# Поэзия правды и борьбы Муина Бсису



Испытания, выпавшие на долю Муина Бсису, могли бы сломить многих. Он же остается борцом — в жизни и поэзии. Ибо преданность идеям и идеалам — основная черта его характера. Ничто — ни оторванность от родной палестинской земли, ни девять лет в тюрьмах и концлагерях, ни угроза физического уничтожения, исходящая от его идейных противников — не поколебали безграничной веры Муина Бсису в светлое будущее своего народа, в то, что кончится его изгнание, и палестинцы получат свое законное право на самоопределение.

Он убежден, что победа завоевывается в бою. И он ведет этот бой и с поэтической строкой, и с автоматом в руках, если того требует долг патриота. Муин Бсису хорошо знает, что потребность в оружии может возникнуть каждую минуту, потому перед сном он заряжает автомат и вешает его над кроватью.

Он пишет о героизме, стойкости и непреклонности своего народа, а своим считает самого поэта своим героем. Человек беспредельной храбрости и гражданского мужества, поэт своей жизнью и творчеством доказывает, что такое высокое признание он заслужил по праву.

Поэт-борец, поэт-гражданин награжден высшим орденом Организации освобождения Палестины — «Щит Революции».

Недавно вышла книга арабского литератора Мухитина Субхи, посвященная творчеству Муина Бсису. Называется она очень точно — «Поэзия правды». В этих словах отражена и высокая оценка того, что создано палестинским поэтом.

Он родился в городе Газа. Уже в юношеские годы Муин становится учителем, чтобы нести свет знаний своему народу. Одновременно активно включается в борьбу и общественную деятель-

ность, за что подвергается преследованиям властей. В 17 лет он был вынужден покинуть родину, но продолжал сражаться за ее национальную независимость, но уже стихотворной строкой. Его первые произведения, полные гнева и ненависти к израильским агрессорам, прочитал известный египетский поэт, ныне лауреат Международной Ленинской премии «За укрепление мира

сих писателей. Очерк «Республика Хаким-заде Ниязи» рассказывает о Ташкенте, Ферганской долине, о счастливой жизни узбекского народа, его национальных традициях. Палестинский поэт встречался с председателем колхоза Героем Социалистического Труда Ахмеджаном Адыловым, был гостем на свадьбе, удивлялся знаменитым кувинским гранатам, каждый по килограмму ве-

сал о нашей стране: «Я коммунист — и для меня ваша страна не просто страна, которую я всем сердцем люблю. Я радуюсь ее успехам, переживаю, когда ей трудно. Пусть я не воевал под Ленинградом или Одессой, пусть я бываю в СССР лишь наездами, все равно — моя судьба неотделима от судеб тех коммунистов и комсомольцев, которые создали, защитили и отстроили Советское государство. Ибо СССР — воплощение ленинизма в конкретное, живое дело, в государство трудящихся, а ленинизм принадлежит всем коммунистам».

И еще строки из статьи палестинского поэта об Узбекистане: «Встречаясь с людьми новой, социалистической формации, воспитанными партией и комсомолом, такими, например, как узбекский ткачик Герой Социалистического Труда Мелихон Абдуллаева, ставшая депутатом Верховного Совета СССР в двадцать лет, я всякий раз мысленно возвращаюсь в мою родную Газу, где не был уже много лет. Сколько достойных людей породила и моя земля, но они лишены права украшать ее садами, светлыми домами, фабриками и школами».

Муин Бсису — активный участник афро-азиатского писательского движения. Его серьезным личным вкладом в Движение является деятельность на посту заместителя главного редактора журнала «Лотос», печатного органа АПАА. Муин Бсису приложил невероятно большие усилия, чтобы издать номера журнала в Тунисе, поскольку в осажденном Бейруте сделать это не представлялось возможным. В эти дни поэт находится в Ташкенте, принимая активное участие в работе VII Конференции писателей Азии и Африки. Во время ее торжественного открытия он вручил участникам встречи послание председателя Исполкома Организации освобождения Палестины Ясира Арафата.

Советские люди хорошо знают и любят поэзию Муина Бсису, поэзию правды и борьбы.

В. КАРПЕНКО,  
И. АЛЕКСАНДРОВ.

**Муин Бсису (Палестина) — поэт, журналист, драматург. Автор многих стихотворных сборников, в том числе «Распятая Иордания», «Палестина в сердце», «Деревья умирают стоя», пьес — «Убийство Че Гевары», «Самсон и Далила» и др. На русском языке вышли сборники «Родина в сердце», «Визитная карточка», «Стихи на оконном стекле». Лауреат Международной премии «Лотос». Кавалер ордена «Щит Революции». Секретарь по вопросам культуры Всеобщего союза палестинских писателей и журналистов, член Национального Совета Палестины. Заместитель главного редактора журнала «Лотос».**

между народами» Абдурахман аль-Хамиси. Он стал учителем в поэзии для молодого палестинца. А теперь сам Муин Бсису, чье творчество получило широкое признание, заботливо относится к молодой поросли африканских литераторов. Так через десятилетия проходит эстафета преемственности, а появление новых имен молодых на литературной ниве арабских стран говорит о том, что зерна эти дают хорошие и добрые всходы.

Начав свой творческий путь как журналист, Муин Бсису, посвятив себя поэзии, публицистике, драматургии, не расстается до сих пор с работой в прессе. В 70-е годы он был постоянным сотрудником еженедельника «Фаластын ас-Саура», печатного органа ООН, а также вел литературную страницу журнала «Шуун филастиний». Во время блокады Бейрута летом прошлого года выпускал газету-листочку «Аль ма-рака» («Битва»).

Творчество Муина Бсису хорошо известно в нашей стране. В этом году на русском и арабском языках выходит его книга очерков об СССР — «Мой Советский Союз». В ней есть глава «Республика Хаким-заде Ниязи», посвященная Узбекистану. Поэт приезжал на торжества по случаю 20-летия Движения афро-азиат-

сом, сочными, рдиными

В этом году в Советском Союзе выходит вторая крупная книга — в 15 печатных листов — Муина Бсису «С Палестиной в сердце». — итог 15-летней поэтической активности. (Составитель — И. Ермаков). Издательство «Художественная литература» готовит книгу «Поэзия борьбы». Она посвящена Бейруту-82 и состоит из стихов палестинских и арабских поэтов. Главная тема нового сборника — борьба с сионизмом и империализмом. В книгу вошла и поэма «Письмо израильскому солдату», написанная совместно Муином Бсису и Махмудом Дервишем. Советские читатели уже имели возможность познакомиться с этим произведением двух палестинских поэтов. Поэма была опубликована в журнале «Иностранная литература» в переводе Риммы Казаковой.

Человек, импульсивный, обладающий большим творческим темпераментом, Муин Бсису пишет стихи как гражданского, так и лирического содержания. Один из первых сборников палестинского поэта, изданных в нашей стране на русском языке, назывался «Таня». В нем были и стихи о ленинградской девочке Тане Савичевой.

Большой друг Советского Союза, Муин Бсису так пи-